

RÉSUMÉ

Putri Aruna Asri. 2122131002. Utilisation de l'Impersonnel dans l'Éditorial du Journal *Le Monde*. Mémoire. Section Française. Département de Langue Étrangère. Faculté des Lettres et des Arts. Unimed. 2016.

Le français a un type de verbe qu'on dit impersonnel. On peut trouver l'utilisation de l'impersonnel dans la langue de presse, par exemple dans l'éditorial. Cette recherche a pour but savoir les catégories et les pronoms du sujet de l'impersonnel trouvés dans l'éditorial du journal *Le Monde*. La méthode de la recherche utilisée dans cette recherche est la méthode descriptive qualitative. La source de données de cette recherche se compose de 13 éditions d'éditorial qui sont analysées en utilisant la technique de documentation. Pour analyser les données, la procédure comprend les étapes, entre autre, premièrement la chercheuse télécharge 13 éditions du journal *Le Monde*, lit les espaces d'éditorial, souligne l'utilisation de l'impersonnel, classifie les impersonnels trouvés selon les catégories, regroupe les catégories et les pronoms du sujet de l'impersonnel trouvés dans les tableaux, analyse les catégories et les pronoms du sujet de l'impersonnel et fait la conclusion.

Le résultat de cette analyse montre que les catégories de l'impersonnel trouvées dans l'éditorial sont deux, ce sont la catégorie du verbe essentiellement impersonnel et la catégorie du verbe personnel construit impersonnellement. Le pourcentage d'utilisation de la catégorie du verbe essentiellement impersonnel est 52,28% qui comprend les verbes *falloir*, *s'agir* et *y avoir*. Tandis que le pourcentage d'utilisation de la catégorie du verbe personnel construit impersonnellement est 47,72% qui comprend les verbes *être*, *exister*, *sembler*, *arriver* et *suffire*. Ensuite, les pronoms du sujet de l'impersonnel trouvés sont *il* et *ce*. Le pourcentage d'utilisation du pronom du sujet *il* neutre est 72,73% alors que le pourcentage d'utilisation du pronom du sujet démonstratif *ce* est 27,27%. Les chiffres montrent que le pronom *il* est plus utilisé que le pronom *ce*.

Mots-clés : analyse, utilisation de l'impersonnel, éditorial, journal *Le Monde*



ABSTRAK

Putri Aruna Asri. 2122131002. Utilisation de l'Impersonnel dans l'Éditorial du Journal *Le Monde*. Skripsi. Program Studi Pendidikan Bahasa Prancis. Jurusan Bahasa Asing. Fakultas Bahasa dan Seni. Unimed. 2016.

Bahasa Prancis memiliki sebuah jenis verba yang disebut impersonnel. Kita bisa menemukan penggunaan verba impersonnel di dalam bahasa pers, misalnya di dalam editorial. Penelitian bertujuan untuk mengetahui kategori dan kata ganti impersonnel yang ditemukan di dalam editorial surat kabar *Le Monde*. Metode penelitian yang digunakan dalam penelitian ini adalah metode deskriptif kualitatif. Sumber data penelitian ini adalah 13 edisi editorial yang dianalisis menggunakan teknik dokumentasi. Untuk menganalisis data, prosedur yang dilakukan meliputi langkah-langkah, pertama peneliti mengunduh 13 edisi surat kabar *Le Monde*, membaca ruang editorial, menggaris bawahi penggunaan impersonnel, mengklasifikasikan impersonnel sesuai kategori, mengelompokkan kategori dan kata ganti subjek impersonnel yang ditemukan ke dalam tabel, menganalisis kategori dan kata ganti subjek impersonnel dan membuat kesimpulan.

Hasil dari penelitian ini menunjukkan bahwa kategori impersonnel yang ditemukan di dalam editorial ada dua, yaitu kategori verba pada dasarnya impersonnel dan kategori verba personnel yang dibuat menjadi impersonnel. Persentase penggunaan kategori verba pada dasarnya impersonnel adalah 52,28% yang meliputi verba-verba *falloir*, *s'agir* dan *y avoir*. Sedangkan persentase penggunaan kategori verba personnel dibuat menjadi impersonnel adalah 47,72% yang meliputi verba-verba *être*, *exister*, *sembler*, *arriver*, dan *suffire*. Lalu, kata ganti subjek impersonnel yang ditemukan adalah *il* dan *ce*. Persentase penggunaan kata ganti *il* netral adalah 72,73% sedangkan persentase penggunaan kata ganti tunjuk *ce* adalah 27,27%. Angka-angka tersebut menunjukkan bahwa kata ganti subjek *il* digunakan lebih banyak daripada kata ganti *ce*.

Kata kunci : analisis, penggunaan impersonnel, editorial, surat kabar *Le Monde*